

VIVAX

Simply good.

HBS-400WG
HBS-500X

SK
Návod na použitie
Záručná listina / Zoznam servisov



RoHS

RUČNÝ MIXÉR

HBS-400WG

HBS-500X



Je dôležité, aby ste si pred použitím prístroja prečítali tieto pokyny a uschovali ich na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

**PROSÍME POZORNE SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY
PRED POUŽÍVANÍM, ZACHOVAJTE SI ICH A ULOŽIE NA
ZNÁME MIESTO PRE BUDÚCE POUŽITIE**

Bezpečnostné pokyny a upozornenia:

1. Pri prvom uvedení do prevádzky je vhodné si pred použitím pozorne prečítať návod a uschovať ho pre budúce použitie.
2. Pred prvou operáciou sa uistite, že napájanie je 220-240V~50/60Hz.
3. Pri čistení neponárajte hornú skrinku jednotky (motor) do vody ani ju nestriekajte vodou. Kryt motora čistite vlhkou mäkkou handričkou.
4. Neskladujte ani nepoužívajte stroj v blízkosti miest s vysokou teplotou.
5. Tento spotrebič môže používať osoba so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak bola pod dohľadom alebo bola poučená o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom, ak rozumie nebezpečenstvám s tým spojeným.
6. Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí.
7. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať.
8. Nedovoľte deťom používať mixér bez dozoru.
9. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru
10. Ak je poškodený napájací kábel, skrinka alebo iná časť, zariadenie nepoužívajte. Kontaktujte svojho predajcu alebo servis.
11. Vždy odpojte zariadenie od napájania, ak je ponechané bez

dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

12. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu
13. Pred výmenou príslušenstva alebo prístupom k častiam, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od zdroja napájania.
14. V prípade nezvyčajných zvukov, zápachu, dymu alebo iných porúch počas používania zariadenie vypnite a odpojte napájanie. Pre opravu kontaktujte autorizované servisné stredisko. Nikdy sa nepokúšajte stroj opravovať. Vo vnútri stroja nie sú diely a zostavy určené na nastavovanie užívateľmi.
15. Buďte opatrní pri manipulácii s ostrými nožmi, vyprázdňovaní misky a pri čistení.
16. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti alebo na podobné účely.
17. Používajte iba príslušenstvo dodané so zariadením alebo odporúčané výrobcom.
18. Zabráňte kontaktu rotujúcich častí s tvrdými predmetmi, nádobami alebo riadom.
19. Zariadenie nepoužívajte na účely, ktoré nie sú opísané v tomto návode. Zariadenie by sa malo používať iba na miešanie a mletie mäkkých potravín.

Upozornenia

20. Pred akoukoľvek údržbou alebo výmenou je potrebné vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.

21. Nikdy sa nedotýkajte nožov, keď je spotrebič zapojený do siete. Čepele sú veľmi ostré! Ak sa čepele zaseknú, pred odstránením prísad, ktoré čepele blokujú, odpojte spotrebič zo siete.

22. Spotrebič nepreťažujte vložením príliš veľkého množstva potravín a nepracujte nepretržite dlhšie ako 30 sekúnd. Potom pred opätovným použitím nechajte spotrebič úplne vychladnúť.

23. Toto zariadenie je vybavené 2-pólovou zástrčkou na napájanie striedavým prúdom. Jednotka má dvojité izolácie (ochrana triedy II) a nepotrebuje ďalšie uzemnenie.



Hlavné časti



F

F Motorbývanie



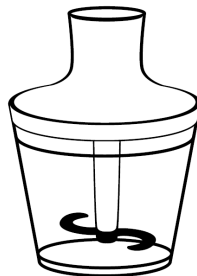
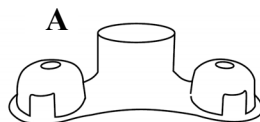
G

G Miešacia tyčinka



H

H Šľaháme



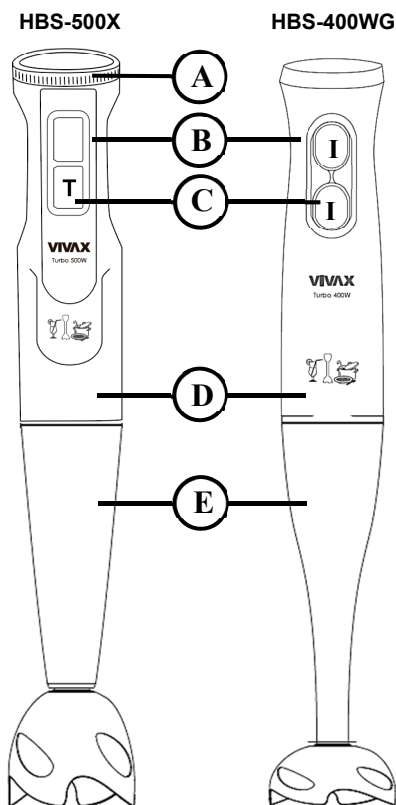
J

ja Držiak príslušenstva

J MiniChopper

Ďakujeme vám, že ste si kúpili Vivax tyčový mixer a prajeme Vám príjemný použítie!

Časti zariadenia



- A** Variable speed button
- B** Speed button
- C** Turbo button / Higher speed button
- D** Motor housing
- E** Detachable Blending stick

Specifications:

Model	HBS-400WO / HBS-500X	Rýchlosť otáčania	$\leq 15000R/M$
Napájanie	220V~240V	Izolácia	
Frekvencia	50Hz	Hodnotená prevádzková doba bez prerušenia	$\leq 30S$
Výkon	400W / 500W	Čas prestávky medzi miešaním	≥ 1 min

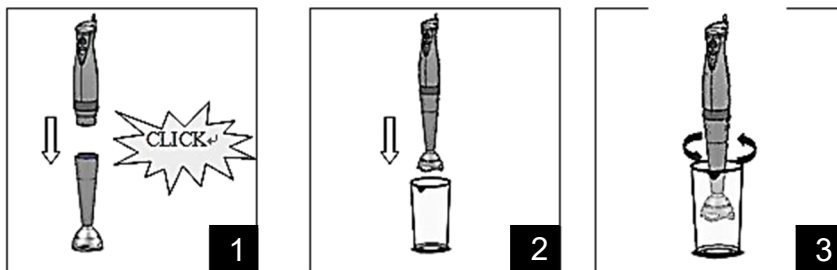
Začiatok práce

Pred použitím spotrebiča dôkladne vyčistite časti, ktoré prichádzajú do styku s jedlom

- horúcej zložky musia byť ochladená na teplotu aspoň 60 ° C pred rezaním a mixovaním.
- Väčšie kúsky potravín nakrájajte na menšie kúsky cca 2 cm pred rezaním a mixovaním.
- Puzdro s motorom odkladajte na rovnú plochu

Použite zariadenie

Ručný mixer



Tyčový mixér je určený pre:

- Miešanie a drvenie tekutín, ako sú mliečne výrobky, omáčky, ovocné šťavy, polievky, miešané nápoje a kokteily.
- Mletie mäkkých prísad
- Príprava pyré z varených prísad, napr. detská výživa

Šľahačka je určená pre:

- Metla na šľahanie je určená na šľahanie smotany, bielkov, dezertov a pod.
1. Pripojte oddeliteľný nástavec ku krytu (obrázok 2).
 2. Prísady potravín vložte do misy
 3. Úplne ponorte mixér (obrázok 3).
 4. Spustíte zariadenie stlačením tlačidla pre normálne alebo turbo miešanie / rezanie (Obrázok 4)
 5. Zariadenie jemne a kruhovo posúvajte nahor a nadol, aby sa všetky zložky dobre pomiešali a nasekali

Pozor:

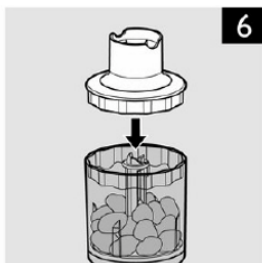
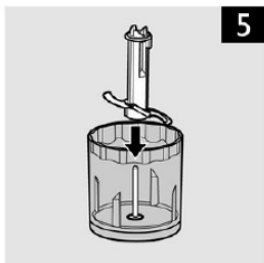
Nože sú veľmi ostré! Bud'te veľmi opatrní pri manipulácii s nimi!

Nepoužívajte prístroj nepretržite po dobu dlhšiu ako 30 sekúnd.

Medzi dvomi mixovaním urobte aspoň jedno minútovú prestávku aby sa zariadenie vychladilo.

Miešanie množstva a času prípravy

japrisad	Množstvo miešania	Time
Frpotraviny a zelenina	50-100 g	25 sekúnd
Detská výživa, polievky a omáčky	50-200 ml	25 sekúnd
Batters	50-250 ml	25 sekúnd
Shake a miešané nápoje	50-500 ml	25 sekúnd

Chopper**Sekáčik je určený pre:**

- Sekanie prísad, ako sú orechy, mäso, cibuľa, tvrdý syr, varené vajcia, cesnak, bylinky, suchý chlieb atď.

Pozor:

Čepele sú veľmi ostré! Preto bud'te veľmi opatrní pri manipulácii s nožovou jednotkou. Bud'te obzvlášť opatrní pri vyberaní čepele z misky sekačky, pri vyprázdňovaní misky a pri čistení.

ja prírad	Množstvo miešania	Time
Varené vajcia	2 vajcia	4 sek
Cibuľa	200 g	5 sek.
Mäso a ryby	300 g	30 sek
Bylinky	30 g	10 sek.
parmezán	200 g	20 sek
Tmavá čokoláda	100 g	20 sek.
Mandle	200 g	30 sek
Suchý chlieb	80 g	30 sek.

Údržba

Čistenie

Neponárajte prístroj s motorom do vody!

- Vypnite zariadenie z napájania vytiahnutím zástrčky zo zásuvky pred čistením
- Rozdeľte časti zariadenia
- Neponárajte puzdro do vody.
- Puzdro utrite mäkkou vlhkou handričkou
- Oddeliteľné nástavec môžete umývať v umývačke riadu alebo v teplej vode pomocou umývacieho prostriedku na umývanie riadu.
- Zariadenie vysušte a uložte na chladnom a tmavom mieste

Likvidácia zariadenia

1. Po použití vypnite zariadenie a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vyčistite všetky časti zariadenia (puzdra s vlhkou handričkou, dolný nástavec v tečúcej vode a roztoku čistiaceho prostriedku).
3. Dôkladne vysušte všetky diely a namontujte ich.
4. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí, aby sa im zabránilo hrať sa s prehrávačom.

Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia



Aby sa ochránilo životné prostredie a recyklovali sa surové materiály a čo viac sa využili, žiadame používateľ o vrátenie zariadenia, ktoré nie je možné opraviť do verejnej sústavy pre zber elektrického a elektronického zariadenia.

Symbol prekríženého smetného košu znamená, že sa toto zariadenie musí vrátiť na miesto zberu elektrického odpadu.

Týmto pomáhate predchádzať možným negatívnym efektom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade spôsobilý odkladanie výrobkov. Recyklovaním materiálov z tohto výrobku pomôžete udržať zdravé prírodné zdroje.

Eu deklarácia o zhode

Toto zariadenie je vyrobený v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými platnými smernicami a nariadeniami.



EU Deklarácia o sulade je može prevziať s nasledujúceho linku

www.msan.hr/dokumentacijaartikala

ZÁRUČNÁ LISTINA

VIVAX

SK**MODEL PŘÍSTROJA****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DÁTUM PREDAJA****ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU****PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU**

VÁŽENÝ/VÁŽENÁ,

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. **PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DŮKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!**

- Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine.
Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
- PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
- V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
- Záruka sa uznáva výlučne s doručením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
- ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
- Pravidelnú preveru, údržbu so zámenou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
- Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**
Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.
Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.
Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.
Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.
Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výrobca.
- Vyhlasenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Názov poskytovateľa záruky: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia**
Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982
e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

**DÁTUM PRÍJMU
PŘÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

**DÁTUM PRÍJMU
PŘÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

**DÁTUM PRÍJMU
PŘÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

Centrálny servis pre Slovensko:

Malé domáce spotrebiče, Smartfón a tablet, TV a Audio

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Prešov	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

Biely tovar

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Bardejov	PETER ŠPIK, ŠPIK ELEKTRO	Partizánska 14, 085 01 Bardejov	+421 5447 46 227 info@spikelektro.sk
Bratislava	PMK s.r.o	Bratislavská 57B, 841 06 Bratislava	+421 9175 31 843 info@servisspotrebicov.sk
Trnava	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obráťte sa na centrálny servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.



VIVAX